

■ тактична медицина

## Практика, яка рятує життя

У рамках Міжнародної науково-практичної конференції на базі Кінологічного навчального центру Держприкордонслужби, що на Львівщині, пройшов практичний тренінг з тактичної медицини.

**3**  
стор.

■ хворобі – стоп!

## Під прицілом вірусу

У країні лютує грип. З початку зими підступна недуга вже забрала життя більше вісімдесяти наших співвітчизників. Ще 300 осіб стали жертвами вірусу на неконтрольованому Україною Донбасі. Тож аби трагічна статистика не повторилася, цю невидиму загрозу не слід легковажити за жодних обставин.

**5**  
стор.

■ герої

## Крути – символ незламності нашого духу

98 років тому невеличка залізнична станція Крути стала уособленням двох споконвічних проблем нашого народу: боротьби за свою державність та роз'єднаності й недалекоглядності національних лідерів.

**6-7**  
стор.

# Прикордонник України

№ 4 (5498)  
29 СІЧНЯ 2016 РОКУ

ЗАСНОВАНА У 1943 РОЦІ

ГАЗЕТА ДЕРЖАВНОЇ ПРИКОРДОННОЇ СЛУЖБИ УКРАЇНИ



**4**  
стор.

## Виважено, оперативно, достовірно

У Службі почав діяти Контактний центр

■ кордон за тиждень

Державний кордон України перетнуло  
**1,92 млн** осіб  
та **277 тис.** транспортних засобів

Затримано за незаконне перетинання  
кордону **105** осіб,  
зокрема, **19** незаконних мігрантів

Вилучено **6** одиниць зброї,  
**126** боеприпасів  
та понад **3** кг наркотичних речовин

Затримано товарів і вантажів,  
що незаконно переміщувалися через  
державний кордон, на **1,786 млн** гривень

■ коротко  
про головне**Окупантам –  
по «заслузі»**

Заступник генерального прокурора – головний військовий прокурор Анатолій Матіос повідомив, що українські суди вже винесли шість обвинувальних вироків стосовно російських військовослужбовців, які брали участь у бойових діях на Донбасі. Крім того, за його словами, у суд передано ще 26 кримінальних проваджень проти російських військових. Анатолій Матіос зазначив: такі судові процеси мають пріоритет і проходять максимально швидко, щоб факти ведення Росією війни проти України розглянули міжнародні суди. Нагадаємо, що у вересні 2015 року Держинський міський суд Донецької області засудив майора Збройних Сил Росії Володимира Старкова до 14 років ув'язнення за участь у веденні війни проти України. Згодом його обміняли на українського «кіборга» Андрія Гречанова.

Олена ТАЩИЛІНА

**Українське  
мовлення  
повертається  
на Донбас**

Словенія передала Україні техніку для відновлення мовлення на сході держави. Офіційна передача відбулася під час зустрічі міністра інформаційної політики України Юрія Стеця з Надзвичайним та Повноважним Послом Республіки Словенія в Україні Наталією Прах. Під час заходу Юрій Стець зазначив, що для України це знак підтримки та дружби в непрості часи. Ми звертаємося до всіх країн-партнерів з проханням про надання такої техніки і дуже вдячні, коли до нас приходять і пропонують допомогу – зазначив міністр. За результатами зустрічі сторони домовилися про подальшу співпрацю в цьому напрямку. Залишається додати, що Україна раніше вже отримувала телекомунікаційне обладнання від західних партнерів: Республіки Польща, Литовської Республіки, Латвійської Республіки, Сполучених Штатів Америки та Великобританії.

Світлана ДЕЙЧУК

**Дорога чарка**

У Парламенті зареєстрований законопроект про внесення змін до Кримінального кодексу України щодо посилення відповідальності військовослужбовців. Тепер за порушення правил водіння або експлуатації техніки, вчинене у стані алкогольного чи наркотичного сп'яніння каратимуть штрафом від 200 до 350 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян (3400–5950 гривень). На думку законодавців це повинно покращити стан військової дисципліни, забезпечити належне дотримання правил водіння та експлуатації бойових, спеціальних і транспортних машин.

Юрій ЗАНОЗ

## ■ офіційно

**Час переосмислення історії держави**

*Наступний рік проголошено Роком Української революції 1917–1921 років. Відповідний Указ підписав Президент України Петро Порошенко. Цим документом одним із пріоритетів діяльності органів державної влади на 2017–2021 роки визначено вшанування подій та видатних учасників Української революції 1917–1921 років.*

Андрій КУЧЕРОВ

Символічно, що Указ видано в день, коли 1918 року було прийнято IV Універсал і українці відзначають настання першої української Незалежності — Української Народної Республіки.

«Ця робота є дуже важливою в питанні національної безпеки України. Це протисто-



яння міфам, які поширює агресор, міфам «руського міра» про те, що нібито Україна постала з уламків Радянського Союзу, що нібито Сталін об'єднав її в сучасних кордонах», – повідомив заступник Глави Адміністрації Президента України Ростислав Павленко.

Коментуючи Указ Президента він зауважив, що документом передбачено цілий комплекс заходів із вшанування пам'яті подій початку XX століття. Зокрема, планується

встановлення пам'ятників і пам'ятних знаків, проведення тематичних виставок архівних документів, речових пам'яток і фотоматеріалів, а також оновлення діючих експозицій музеїв, публікація наукових праць, збірок документів і матеріалів, енциклопедичних, довідкових та інших видань, присвячених 100-річчю подій Української революції 1917–1921 років.

«Україна віднаходить своє коріння та переосмислює витоки власної державності. Указ, підписаний Президентом, поруч із прийнятим Законом про правовий статус та вшанування пам'яті борців за незалежність України у XX столітті, свідчать про тривалість українського державотворення», – наголосив голова Українського інституту національної пам'яті Володимир В'ятрович.

Історик підкреслив: «На початку XX століття світ побачив суверенну державу – Україну, якій не судилося вистояти у світовому військовому катаклізмі. Проте визвольний рух за відновлення державності не спинився і, врешті, досяг мети: Україна знову стала незалежною. З 1991 року – назавжди».

## ■ наука і техніка

**БПЛА made in UA**

*Секретар Ради національної безпеки і оборони України Олександр Турчинов і керівництво ДК «Укроборонпром» передали Збройним Силам України партію сучасних безпілотних авіаційних комплексів вітчизняного виробництва.*

Сергій ПОЛЩУК

РНБО України 2015 року підтримала ініціативу Державного концерну «Укроборонпром» та Національного технічного університету «Київський політехнічний інститут» щодо створення інноваційно-виробничого об'єднання «Київська політехніка». Це дозволило вивести співпрацю між наукою та виробництвом на новий якісний рівень.

Першим прикладом успішної діяльності Об'єднання стали створення та виробництво підприємством ВАТ «Меридіан» імені Сергія Корольова безпілотних авіаційних комплексів БпАК-МП-1.

– Дрони мають унікальні льотні характеристики та успішно пройшли випробування, – зазначив Олександр Турчинов. – Першу партію цих комплексів буде передано Збройним Силам України, і найближчим часом безпілотники потраплять до зони проведення АТО. Ми бачимо, як швидко наукові розробки перетворюються на серійне виробництво. Менше



року пішло на реалізацію проекту серійного виробництва українських безпілотних комплексів.

На всіх етапах, починаючи від розробки і завершуючи готовим комплексом, працю-

вали українські спеціалісти, застосовувалися вітчизняні виробничі потужності. Це дозволяє суттєво зекономити бюджетні кошти. Наші безпілотники втричі дешевші за імпортні аналоги.

## ■ буква закону

**Оборонзамовлення за планом**

*Верховна Рада України внесла зміни до Закону України «Про державне оборонне замовлення». Документ передбачає, що основні показники державного оборонного замовлення плануються на три роки.*

Петро ЖУЧОК

Згідно з законом, Мінекономрозвитку повинно розробляти проект держоборонзамовлення протягом місяця після прийняття



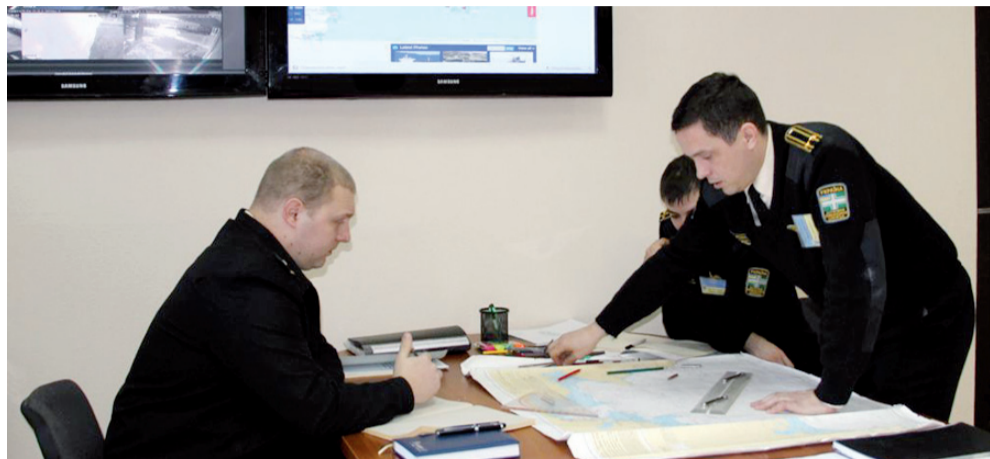
Державного бюджету, що дасть змогу оперативніше підписувати контракти з виконавцями, розпочинати фінансування виробників

озброєння та товарів військового призначення.

Крім того, з'явилася можливість виходити за рамки оборонного замовлення у надзвичайних ситуаціях: «У виняткових випадках, в умовах особливого періоду, у разі введення надзвичайного стану, проведення антитерористичної операції чи виникнення кризових ситуацій, що загрожують національній безпеці України, у разі нагальної потреби закупівля (постачання) продукції, робіт і послуг оборонного призначення здійснюється поза межами оборонного замовлення».

Законопроект також впорядковує ціноутворення: його порядок визначатиме Кабінет Міністрів України, що дозволить мінімізувати ризик корупції.

## ■ навчання

**Моделюючи обстановку**

У Державній прикордонній службі України пройшли комплексні штабні тренування органів управління та підрозділів охорони державного кордону щодо протидії незаконній діяльності суден у внутрішніх водах, територіальному морі та виключній (морській) економічній зоні України.

## ■ тактична медицина

**Практика, яка рятує життя**

У рамках Міжнародної науково-практичної конференції на базі Кінологічного навчального центру Держприкордонслужби, що на Львівщині, пройшов практичний тренінг з тактичної медицини.

Роман СТАХІВ

У заходах взяли участь команди Львівського клінічного госпіталю ДПСУ, Головного управління Національної гвардії МВС України, військово-медичного Клінічного центру Західного регіону Міністерства оборони, ДУ «Територіальне медичне об'єднання» МВС України по Львівській області та медики із Республіки Польща.

Співпраця в тактичній медицині між Україною та Польщею триває уже протягом кількох років і сприяє удосконаленню лікарської майстерності. Як зазначив у коментарі начальник управління охорони здоров'я Адміністрації Держприкордонслужби України генерал-майор медичної служби Валентин Волоха, останні роки дали значний поштовх для розвитку військової медицини, яка вдосконалилася значно більше, аніж за кілька останніх десятиліть.



Під час тренінгів військові медики, які вже мають досвід роботи під час бойових дій та надзвичайних ситуацій, навчалися один в одного нових методів тактичної медицини. Особливо важливим елементом навчання була визначена практична складова, зокрема відтворення умов максимально наближених до реального бою.

По закінченні навчання, начальник Львівського клінічного госпіталю Державної при-

Ігор ПЛЕТЕНЬ

Під час навчання прикордонники змоделювали одинадцять ситуацій, які можуть виникнути на морі у разі зміни обстановки. Після чого моряки успішно відпрацювали чіткий алгоритм реагування на них. Крім того, в ході тренінгу перевірено готовність прикордонних підрозділів Південного та Азово-Чорноморського регіональних управлінь до виконання завдань з протидії незаконній діяльності суден.

У ході тренувань прикордонникам вдалося удосконалити практичні навички з питань оцінки обстановки, провести оперативно-тактичні розрахунки та відпрацювати чіткий план взаємодії підпорядкованих підрозділів із застосуванням новітніх автоматизованих систем управління. ■

## ■ гарячі будні

**«Патрол» тікав від погоні. Невдало**

У ході реалізації оперативної інформації прикордонний наряд відділу «Фальків» помітив автомобіль підвищеної прохідності «Нісан Патрол», який швидко рухався в бік українсько-румунського кордону. На законні вимоги прикордонників Чернівецького загону зупинитися водій не реагував і намагався втекти. Тоді охоронці кордону здійснили кілька попереджувальних пострілів вгору й заблокували рух позашляховика. Під час перевірки автомобіля стало зрозуміло, чому водій намагався за будь-яку ціну втекти від правоохоронців. Авто було запаковано контрафактними сигаретами. Під час огляду виявлено близько 20 ящиків тютюнових виробів. Після відпрацювання відповідних заходів вилучені тютюнові вироби будуть передані представникам ДФС у Чернівецькій області, а порушника притягнуто до відповідальності згідно з законодавством України.

Віталій ОЛІЙНИК

**Амфітурист**

У міжнародному пункті пропуску «Пулець», що в Шацькому районі, луцькі прикордонники спільно зі співробітниками СБУ та митниці виявили незвичайного туриста. До огляду рейсового автобуса, що прямував зі Львова до Бреста правоохоронці вирішили долучити натренованого на пошук наркотиків чотирилапого помічника. Уже незабаром службовий собака зреагував на лів'янина. В результаті подальшої перевірки пасажирів виявилось, що зловмисник сподівався непомітно провезти через кордон наркотики, міцно примотавши скотчем пакунок з кілограмом порошкоподібної речовини до спини. Експрес-аналіз показав, що контрабандою мав стати амфетамін. Громадянина затримано, співробітники СБУ проводять слідство.

Людмила ТКАЧЕНКО

**Біля Щастя порушників чекає не щастя**

На контрольному посту поблизу Щастя, що на Луганщині, прикордонники зупинили дві вантажівки. «КамАЗи» їхали з населеного пункту Сватове до селища Велика Чернігівка Станично-Луганського району. В ході огляду вантажівок з причепами встановлено, що водії, громадяни України, перевозили міндобриво (нітроамофос) на суму понад 460 тисяч гривень без відповідного дозволу на переміщення цього товару. На громадян складено протокол про адміністративне правопорушення. Транспортні засоби передано представникам ДФС у Луганській області.

Сергій ЯКИМЕЦЬ

## ■ вишкіл

**Прифронтна дипломатія**

У Краматорському прикордонному загоні відбувся тренінг з підготовки особового складу до роботи з цивільним населенням, яке проживає в районі проведення антитерористичної операції. Організатором заходу виступило Управління цивільно-військового співробітництва Збройних Сил України.



Олександр ШАПОШНИК

Під час дводенного навчання учасники розглянули питання з тем «Стрес. Методи саморегуляції», «Команда і взаємодія», «Спілкування», а також «Конфлікт. Конструктивні способи вирішення конфлікту».

За словами начальника відділу координації управління цивільно-військового співробітництва ЗСУ Володимира Лязміна, подібні тренінги надають методичну допомогу прикордонникам, які служать на контрольних пунктах в'їзду-виїзду на автомобільному транспорті, залізничних шляхах і контрольних прикордонних пунктах у районі проведення АТО.

Також на важливості цих навчання наголосив заступник начальника загону – начальник відділу персоналу полковник Руслан Цимбал. Зокрема, він відзначив, що цей тренінг – хороша можливість для здобуття охоронцями кордону навичок з подолання стресового стану та негативного впливу бойових умов. ■

■ зв'язки з громадськістю

# Виважено, оперативно, достовірно

Сьогодні важко переоцінити силу Інтернету та сучасних технологій, що дозволяють громадянину навіть не виходячи з дому чітко заявляти про свою суспільну чи політичну позицію, або ж отримувати вичерпну інформацію від фахівців будь-якої державної структури з конкретного питання. І мова йде не про сумнівні соцмережі чи форуми. Відтепер на державному рівні узаконено нові форми звернень громадян, такі як електронні петиції, звертання в усній формі та за допомогою електронної пошти. В умовах сучасної глобалізації такий крок є просто необхідним. Не відстає від прогресу і Державна прикордонна служба, де з жовтня минулого року функціонує Контактний центр.

Валентина ЛАЗАРЧУК,  
фото Валерія ОЛІЙНИКА

Відразу потрібно зазначити, що новий центр у Службі наразі перебуває на стадії формування і доукомплектування, однак уже «набирає обертів», цілодобово реагуючи на звернення наших співвітчизників, та й не тільки.

Структурно Контактний центр складається із двох відділів – служби «Довіра» та власне звернень громадян (усних по телефону й електронних за допомогою електронної пошти). Якщо з першим ми знайомі вже давно, то другий став нововведенням.

*У словниковому запасі операторів «Довіри» відсутні словосполучення на кшталт «Я вважаю», «На мою думку», «Я б радив». Усі відповіді та роз'яснення надавалися й надаються, опираючись виключно на букву закону.*

Начальник Контактного центру підполковник Руслан Новодранов перш ніж приступити до роз'яснення, чим, власне, й займається його підрозділ, впевнено набирає номер стаціонарного телефону і вмикає на апараті «гучний зв'язок». За мить приємний жіночий голос говорить: «Вітаємо вас! Ви зателефонували до служби «Довіра» Державної прикордонної служби України. Всі телефонні розмови записуються. Для отримання консультації, натисніть «один», для залишення інформації про події на державному кордоні натисніть «два», для залишення звернення натисніть «три».

Функція автоматичного голосового меню не лише дає можливість особі, котра телефонує за номером «гарячої лінії» визначитися з категорією свого звертання, але й значно полегшує роботу оператора. Адже раніше останньому доводилося щоразу піднімаючи слухавку практично все вищезазначене промовляти самотійно.

У цілому зрозуміло, що базою для формування Контактного центру стала добре всім відома служба «Довіра» (+38(044)527-63-63), до якої додали нову структурну одиницю, відповідальну за електронні звернення. Безумовно, це дає можливість значно покращити діалог відомства з суспільством. Жоден дзвінок на багатоканальний номер «Довіри» не буде пропущено, а громадянин принаймні почує, з яких причин у даний момент не може отримати відповідь.

Зазначимо, що питання консультативного характеру та звернення опрацьовуються у робочі дні з 08.30 до 17.00. Якщо із наданням консуль-

відповідний бланк і сформулювати своє запитання. Далі система фіксує створення електронного звернення, що відправиться на розгляд. Якщо співробітники Центру не можуть дати вичерпну відповідь самотужки, тоді його направляють до спеціалістів профільного підрозділу Адміністрації Держприкордонслужби, які, власне, й надішлють письмове роз'яснення громадянину, а копію листа – співробітникам Контактного центру, оскільки останні – відповідальні за стан реагування на звернення.

Як ми вже згадували, «кістяк» Контактного центру становить служба «Довіра» як структурно, так і в плані кадрового наповнення. Сьогодні сім військовослужбовців, включаючи керівника підрозділу, мають багаторічний досвід спілкування із громадянами, котрі зверталися за номером «гарячої лінії» прикордонного відомства. Наразі штат значно доукомплектовано.

Аби забезпечувати цілодобове реагування на дзвінки до служби

чизники, котрим, аби потрапити на материкову Україну, потрібно було перетнути адмінмежу. З утворенням лінії розмежування в зоні АТО ситуація була в чомусь схожою. Основною проблематикою залишався порядок перетину, особливо багато питань виникало стосовно документів на дітей.

У таких ситуаціях, – пояснює

*Вдень основне завдання – проконсультувати громадян і опрацювати звернення, а в нічний час – це, передусім, реагування на повідомлення стосовно подій на кордоні.*

керівник Контактного центру, – важливо дотримуватися двох ключових принципів, це: достовірність і оперативність. У словниковому запасі операторів «Довіри» відсутні словосполучення на кшталт «Я вважаю», «На мою думку», «Я б радив». Усі відповіді та роз'яснення надавалися й надаються, опираючись виключно на букву закону.

дзвінків. І потрібно розуміти, що це 250–300 абсолютно різних життєвих історій та ситуацій, на які треба реагувати коректно, достовірно й оперативно.

Підполковник Руслан Новодранов переконаний, що головними рисами, якими повинен володіти співробітник Контактного центру є стресостійкість, стриманість,

уміння володіти собою та культура спілкування. А такі питання, як обізнаність у законодавчих питаннях можна напевно сказати. Правду кажуть: хороший юрист не той, котрий знає «на зубок» всі нормативно-правові акти (що апіорі малоймовірно), а той, котрий знає, де їх можна знайти.

Робочі місця операторів «Довіри» «прикрашені» витягами із законів і нормативно-правових актів, номерами телефонів фахівців за напрямами діяльності тощо. Кожен працює зосереджено й спокійно. Панікують, як правило, на іншому кінці дроту. Тож завдання співробітника Центру – не лише допомогти особі, але й заспокоїти.

У вільні від дзвінків хвилини оператори «гарячої лінії» поділилися випадками, з якими доводилося їм іноді працювати. Одного разу на телефон подзвонив українець і пояснив, що проживає на Кіровоградщині й у розпачі розповів, що в нього злодії вкрали мед, загальною вартістю понад 600 тисяч гривень. Дослухавши про «трагедію» чоловіка, оператор поцікавився, чи знає той куди він телефонував. Виявляється, що постраждалий був цілком впевнений у тому, що «вийшов» на Парламент. Іншого разу зателефонувала бабуся, котра хотіла уточнити перелік документів, за якими вона може приїхати із Росії в Україну, однак до кінця розмови вона, очевидно, змінила свої плани і, назвавши співробітників «лінії» неробами, попередила, що скоро зі співвітчизниками завітає до нас на танках. Таких історій тут розповідають безліч. Однак приємно вражає, з якою холоднокрівністю співробітники ставляться до подібних ситуацій.

Повертаючись до подій у Криму та на сході країни, Руслан Станіславович розповів, що у той час багато наших співвітчизників «обривали» номер служби, аби запропонувати свою допомогу спершу нашим прикордонникам із сім'ями, котрі покидали рідні домівки на півострові, а потім – і звичайним вимушеним переселенцям. Нерідко зверталися, щоб уточнити яким чином можна передати на службу відомству техніку, бронезилети, каски тощо. Потрібно визнати, що спів-

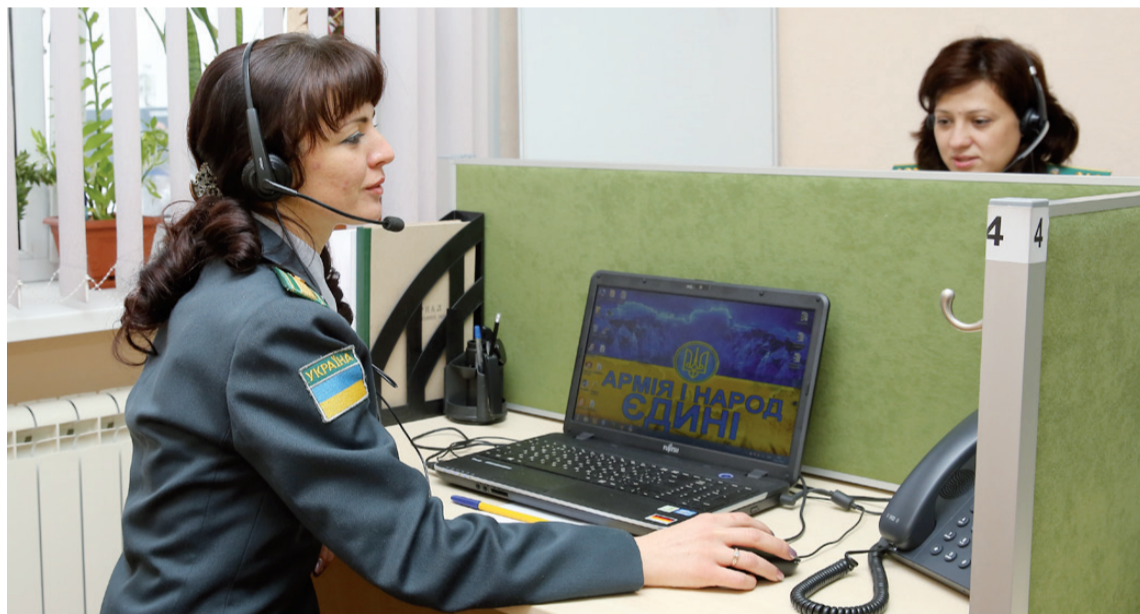
«Довіра», військовослужбовці заступають позмінно в наряди. Однак свої завдання тут дещо диференціюють відповідно до часу доби. Так, якщо вдень основне завдання – проконсультувати громадян і опрацювати звернення, то в нічний час – це, передусім, реагування на повідомлення стосовно подій на кордоні. Однак це зовсім не означає, що людині в разі потреби не нададуть консультацію.

Підполковник Руслан Новодранов, очолюючи службу «Довіра» ще 2011-го року, зазначає, що цей підрозділ не був таким популярним серед громадян. Адже ще кілька років тому оператор за добу в середньому приймав близько 400 дзвінків. Для порівняння – в квітні 2014 року фахівці «гарячої лінії», було, приймали понад півтори тисячі дзвінків за зміну.

Сумнозвісні події в Україні – анексія Криму, а згодом і бойові дії на сході держави – викликали цілу хвилю звертань. Спочатку телефонували самі прикордонники. Мало хто вірив у те, що півострів дійсно анексовано, тож військовослужбовці уточняли, яким чином їм покинути облаштовані службові приміщення та обжиті домівки. Затим лінії обривали наші співвіт-

робітники «гарячої лінії» як той віртуальний фронт – також першими приймають на себе удар. Так було і тоді, коли отримували повідомлення про перших загиблих військовослужбовців. Дійсно, оператору, котрий впевнений і спокійним тоном консультує громадянина, доводиться пропускати «через себе» величезний потік інформації. В середньому він може прийняти близько 250–300

*Сьогодні громадяни можуть самотійно надіслати листа зі своїх «емейлів» на електронну пошту [zvernennia@pvu.gov.ua](mailto:zvernennia@pvu.gov.ua).*



## ■ хвороби – стоп!



## Під прицілом вірусу

*У країні лютує грип. З початку нинішнього сезону підступна недуга вже забрала життя більш ніж вісімдесяти наших співвітчизників. Ще 300 осіб через вкрай погане медичне обслуговування стали жертвами вірусу на неконтрольованому Україною Донбасі. Найагресивнішим його різновидом є H1N1 – так званий «свинячий грип», від якого 2009 року за даними МОЗу померло 1127 українців. Цьогоріч він атакує знову, причому у більш агресивній формі. Тож аби трагічна статистика не повторилася, цією невидимою загрозою не слід легковажити за жодних обставин.*

**Ольга МІРОШНИЧЕНКО**

Прикордонники традиційно входять до групи ризику, оскільки несуть службу в багатолюдних місцях і при цьому є залежними від погодних умов та зовнішньої температури повітря. Саме тому у Службі щороку проводять превентивну профілактику грипу та гострих респіраторних інфекцій. У зв'язку з нинішньою епідеміологічною ситуацією ці заходи посилено.

– Ще з жовтня минулого року ми здійснюємо постійний моніторинг динаміки захворювань у всіх органах і підрозділах кордону, аби мати змогу оперативно реагувати на погіршення ситуації, – розповідає начальник управління охорони здоров'я Адміністрації Держприкордонслужби генерал-майор медичної служби Валентин Волоха.

– За нашими даними, за весь сезон грипом та ГРВІ перехворіло трохи більше 740 співробітників, що не перевищує щорічних середньостатистичних показників. Ми постійно співпрацюємо з Міністерством охорони здоров'я, отримуємо рекомендації та спільно аналізуємо ситуацію.

За словами Валентина Волохи, відомство наразі не перейшло епідопору. Однак через ускладнення ситуації введено низку карантинно-обмежувальних заходів – як у лікувальних установах, так і в навчальних закладах та деяких прикордон-

них підрозділах. Це «масковий» режим, обмеження відвідувань військових містечок, тимчасова заборона скупчення людей тощо. Крім цього, на кордон відправлено спеціальні рекомендації з профілактики захворювань, що, зокрема, передбачають співпрацю з установами охорони здоров'я в регіонах, проведення роз'яснювальної роботи

та предметів індивідуального захисту. Крім цього, при виникненні ситуацій, що вимагають негайного реагування, у бюджеті відомства на кожен підрозділ передбачено додатковий фінансовий резерв. Більше коштів виділено головній лікувальній базі – госпіталю. Тому якщо кількість людей з гострими респіраторними захворюваннями збільшиться до критичного рівня, останні готові до швидкого перепрофілювання. Що стосується навчальних закладів, то у них передбачено розгортання тимчасових ізоляторів і направлення туди додаткового персоналу.

Однак ще нікому не вдалося спростувати тезу про те, що будь-яку хворобу легше попередити, ніж лікувати. Тому дотримання елементарних правил безпеки є головною запорукою того, що у вашому випадку хитрий вірус спіймає облизня.

*За весь сезон грипом та ГРВІ перехворіло трохи більше 740 співробітників, що не перевищує щорічних середньостатистичних показників.*

серед персоналу та додаткові заняття з медичними працівниками Служби.

– Щоб своєчасно виявляти хворих і ефективно їх лікувати, змінено умови госпіталізації при респіраторному захворюванні, – продовжує наш співрозмовник. – Раніше ми госпіталізували людей лише з певними симптомами, однак сьогодні кладемо у стаціонар усіх, хто має високу температуру. Це робиться для того, щоб упередити можливі ускладнення. Найстрашніше з них – вірусна пневмонія. Щоб цього не сталося, почати лікування потрібно якомога раніше.

Сьогодні у прикордонних медичних закладах є усі необхідні протівірусні препарати, імуностимулятори та симптоматичні засоби, а також створено запас медикамен-

– Все починається з малого, – переконаний генерал-майор медслужби Валентин Волоха. – Уберегтися від хвороби нескладно. Це, насамперед, попередня вакцинація, дотримання режиму праці та відпочинку, запобігання переохолодженню, використання масок, повноцінне харчування, і, що дуже важливо, миття рук. Існує хибна думка, що заразитися найлегше, якщо на тебе хтось чхне. Насправді ж найпростіше підхопити вірус, коли людина потрималася за поручень у транспорті, чи, скажімо, за двері в магазині, а потім потерла очі або ніс. Тому постійне миття рук та протирання спеціальними засобами – головна профілактика при епідемії. Воно в рази знижує ризик захворювання. ■

## Варто знати кожному

*За рекомендацією фахівців управління охорони здоров'я Адміністрації Держприкордонслужби ми підготували декілька корисних порад, які допоможуть вам захиститися від підступної хвороби та завчасно знешкодити вірусу.*

- Під час епідемії зараження вірусом відбувається переважно у транспорті та у місцях великого скупчення людей, де здорові та хворі опиняються в єдиному замкнутому просторі. Тому, виходячи з дому, змацуйте ніс зсередини оксоліновою або віфероновою маззю, спеціальними протизастудними бальзамами чи борним вазеліном. Вкрита маззю слизова носа майже несприйнятлива до вірусів, які гинуть, не встигнувши розповсюдитися дихальними шляхами.
- Не торкайтеся носа, губ і очей у багатолюдних місцях. Повернувшись додому, одразу ж ретельно вимийте руки з милом, прополощіть рот настоянкою календули, прополісу або хлорофіліту.
- Користуйтеся одноразовими паперовими серветками і рушниками – після миття рук, а також для того, щоб прикрити обличчя під час кашлю та при нежиті.
- Маску варто носити там, де є підвищений ризик: у громадському транспорті, супермаркетах, медичних закладах тощо і міняти її через кожні дві години. Одягати на вулиці її не обов'язково.
- Тримайтеся від людей з явними ознаками хвороби на відстані не менше двох метрів. На роботі намагайтеся не розмовляти із хворими. Не бійтеся образити людину: краще доброзичливо пояснить їй, що ходити на роботу у такому стані не варто.
- Провітрюйте приміщення, оскільки підхопити вірус можна тільки при його певній концентрації, котру провітрювання зменшує.
- Тримайте в роті шматочок кореня айру, гвоздику, шкірку апельсина або лимона – це також допоможе знищити вірус.
- Носіть із собою хустинку, змочену ароматичною олією полину або ялиці та періодично прикладайте її до носа.
- Увечері з'їдайте зубок часнику або салат із свіжою цибулею. Вживайте якомога більше свіжих овочів та фруктів.
- Уникайте місць, де багато пилу – в ньому осідає найбільше вірусів.
- Крім того, потрібно повноцінно харчуватися, висипатися, уникати перевтоми – для підвищення опору організму. Це збільшить шанси запобігти як зараженню, так і важким формам хвороби та її ускладненням.
- Якщо ви запідозрили, що все-таки підхопили інфекцію, негайно зверніться до лікаря.
- Хорошим засобом профілактики та лікування грипу є інтерферон у вигляді крапель у ніс.
- Важкі форми грипу, зокрема H1N1, одразу починаються з високої температури тіла – 38,5 градуса і вище. Перші добу або й дві немає вираженого нежитю чи кашлю – вони з'являються пізніше з характерним болем та подрапуванням за грудиною. Для «свинячого грипу» притаманне виразне ускладнення у вигляді пневмонії на третю добу.
- Якщо у людини спостерігається сильна блідість, проблеми з диханням, висока температура, що доволі не знижується, порушення свідомості, падіння артеріального тиску, негайно викликайте лікаря. Лікуватися самостійно за наявності цих симптомів вкрай небезпечно. При цьому обов'язково залишайтеся вдома, щоб не провокувати ускладнення власної хвороби та не наражати на небезпеку інших.



■ герої

# Крути – символ незламності

*Така вже воля  
Всевишнього, що ледь не  
кожна сторінка історії  
України окроплена  
кров'ю борців за її волю.  
Проте з-поміж безлічі  
прикладів доблесті та  
звитяги українських воїнів  
особливе місце належить  
бою під Крутами. 98  
років тому ця невеличка  
залізнична станція між  
Ніжином та Бахмачем  
стала уособленням двох  
споконвічних проблем  
нашого народу: боротьби  
за свою державність  
та роз'єднаності й  
недалекоглядності  
національних лідерів.*

Андрій ГЕРАСИМКІВ

## ВІДЛУННЯ ЖОВТНЕВОГО ПЕРЕВОРОТУ

Наприкінці 1917-го сталося, здавалося б, неможливе: наче картковий будиночок розпалася така міцна й грізна Російська імперія. До влади прийшли більшовики, які практично одразу проголосили «Декларацію прав народів Росії», що гарантувала усім народностям можливість вільного самовизначення аж до відокремлення й утворення самостійних держав.

Таким розвитком подій негайно скористалася українська інтелігенція. Центральна Рада (до цього представницький орган українських політичних, громадських, культурних та професійних організацій) проголосила свій Третій універсал, яким було утворено Українську Народну Республіку зі столицею в Києві. Проте навіть після цього нове державне утворення формально залишалося федеральною складовою Росії. Більше того, заграючи з більшовиками, Центральна Рада серед іншого скасувала право приватної власності на землю і встановила державний контроль над виробництвом.

Натомість молодий український уряд на чолі з Володимиром Винниченком був лише щедрий на обіцянки ошачливити народ всілякими благами. А ось створення власної армії у ці популістичні лозунги чомусь не вписувалося. Затятий противник «українського мілітаризму» Володимир Винниченко переконував: «Україні нема пощо творити свою армію, бо вона нікого поневолювати не хоче, їй треба тепер закінчити війну й уладнати разом із працюючими російськими класами нове життя у спільній державі Росії... Не треба в дану історичну хвилину відокремлювати долі України від долі Росії».

*Чота (взвод) студентської сотні, відступаючи у сутінках, заблукала і потрапила у полон. 27 студентів і гімназистів були жорстоко закатовані, а потім розстріляні. Саме цих героїв перепоховали на Аскольдовій могилі у Києві 19 березня 1918 року.*

Проте відкрита демонстрація українцями прагнення до навіть «урізаною» суверенітету викликала гостре невдоволення у Петрограді. 4 (17) грудня 1917 року Володимир Ленін і Лев Троцький підписали маніфест із вимогами до українського уряду про безумовну та всебічну підтримку більшовиків в Україні. На відповідь давалося 48 годин. У разі відмови Рада народних комісарів попереджала, що вважатиме Центральну



Раду в стані відкритої війни проти радянської влади. Але виконати ці вимоги по суті означало виступити в Громадянській війні на боці «совєтів». Звичайно, більшовики отримали негативну відповідь. А вже 9 (22) грудня 1917 року загони під командуванням «червоного» комісара українського походження Володимира Антонова-Овсієнка вступили до Харкова, обеззброїли гарнізон УНР, який доволі в'яло оборонявся, і перетворили місто на свій «форпост». За два дні Всеукраїнський з'їзд Рад у Харкові проголосив Україну радянською республікою, а ще за шість днів Радянська Українська Народна Республіка оголосила війну Українській Народній Республіці. Таким чином існування в Україні двох центрів влади – київського і харківського – давало змогу Уряду Радянської Росії формально залишатися

лише близько 15 тисяч вояків, розпорощених по всій країні. Виникає логічне запитання, а де ж ділися усі інші частини? Виявляється, їх просто вже не існувало. Попри втому та виснаження фронтами Першої світової, українське воїнство було готовим стати на

Округу підполковник Віктор Павленко, командувач усіма частинами УНР на Правобережжі генерал Павло Скоропадський і генеральний секретар УНР з військових справ Симон Петлюра були просто відсторонені з посад.

*Із стратегічної точки зору крутянці отримали переконливу перемогу. Наступ ворога було зупинено і здійснено організований відступ. І саме ця затримка більшовиків дала змогу українській делегації укласти Брест-Литовський мирний договір, який врятував молоду українську державність.*

захист молодій державі. А натомість вони відчували, що нікому не потрібні. Ба більше, – урядовці постійно запевняли їх розходитися по домівках. Згодом гетьман Павло Скоропадський згадував у своїх мемуарах: «Частини в більшості випадків жили в огидних умовах, у сильну зимову хурделицю вони знаходилися у неопалюваних вагонах. Як я не клопотав, але абсолютно нічого не міг добитися від Києва. Мені це навіть здалося підозрілим: чи не бажає секретаріат, спостерегаючи за моїми успіхами, добитися того, аби в мене корпус в таких умовах почав бешкетувати?».

Головною передумовою такої ситуації дослідники схильні вважати панічні побоювання верхівки Центральної Ради щодо появи в середовищі військових харизматичного лідера, який впровадить воєнну диктатуру. Про це красномовно свідчить той факт, що на момент бою під Крутами такі популярні серед воїнства полководці, як: командувач Київського Військового

Натомість генеральний секретар Володимир Винниченко і новий секретар з військових справ Микола Порш (абсолютно цивільна людина) далі сповідували ідеї пацифізму. Спершу Центральна Рада видала Закон «Про відстрочення призову на військову службу і відкомандирування з неї громадян Української Республіки». Потім був Закон «Про утворення Комітету по демобілізації армії». І нарешті 16 (29) січня 1918 року, тобто у день, коли під Крутами гинули юнаки, Центральна Рада ухвалила Закон «Про утворення українського народного війська (народної міліції)», за яким українська армія мала бути сформована наново, за принципом народного ополчення!..

У цьому контексті також доволі цікавим є спостереження одного з відомих українських воєначальників генерал-хорунжого Всеволода Петріва, яке він зробив на станції «Київ-2» напередодні оборони столиці УНР від «червоних». Агітатори з числа залізничників виступали перед бійцями, прагнучи

осторонь війни, представивши її як внутрішній конфлікт. Як бачите, минуло майже століття, а російські методи «дипломатії» практично не змінилися.

## ПАЦИФІСТИЧНЕ ПОЛІТИКАНСТВО

Тим часом із майже трьохсоттисячного війська, прихильного до Центральної Ради ще влітку 1917, до січня 1918 залишилося

# нашого духу

перетягти їх на бік більшовиків. «Ведуться гарячі спори, але, при повній майже згоді гайдамаків з соціальними твердженнями робітників майстерень, – зауважує Всеволод Петрів, – існує глибоке розходження в національному питанні: ... ні один з агітаторів не володіє хоч так-сяк українською мовою, не визначає зовсім самого навіть існування українського народу, вважаючи ту боротьбу, якої гомін, тахтаханніа скорострілів, вибухи гармат та тріск пострілів, долітає з міста, лише боротьбою «буржуазної Центральної Ради з революційним пролетаріатом». (Шановні читачі, вам це нічого не нагадує? – Авт.).

*16 (29) січня 1918 року, тобто у день, коли під Крутами гинули юнаки, Центральна Рада ухвалила Закон «Про утворення українського народного війська (народної міліції)», за яким українська армія мала бути сформована наново, за принципом народного ополчення!..*

## ГЕН УКРАЇНСЬКОЇ НЕСКОРЕНОСТІ

Така безглузда політика керівництва УНР призвела до того, що у час крайньої необхідності Київ не було кому захищати. Хоча тоді у столиці нараховувалося до 20 тис. військ, проте більша частина з них просто оголосила нейтралітет чи розформувалася. Опорою української держави стали загони Вільного козацтва П. Скоропадського, Гайдамацький кіш С. Петлюри, Галицький курінь УСС Є. Коновальця, полк під командуванням В. Петріва та декілька нечисленних частин на підступах до Києва.

І тут ген української нескореності, як і згодом через 95 років під час Революції Гідності, пробудився у молоді. 5 (18) січня 1918 року студенти Київського університету св. Володимира (нині НУ ім. Т. Шевченка) і Українського народного університету оголосили про добровільний набір до студентського куреня Січових Стрільців, про що з'явилося оголошення у всіх київських газетах.

«Звернення до українського студентства» (газета «Нова Рада» від 11 (24) січня 1918 р.): «Прийшов грізний час для нашої Батьківщини. Як чорна гайворонь, обсіла нашу Україну російсько-большевицька грабіжницька орда, котра майже щодня робила у нас нові захвати, і Україна, одрізана звідусіль, може врешті опинитися в дуже скрутному стані. В цей час Українська фракція центру Університету св. Володимира кличе студентів-українців усіх вищих шкіл негайно прийти на підмогу своєму краю і народові, одностайно ставши під прапор

борців за волю України проти нападників, які хочуть придушити все, що здобуто нами довгою, тяжкою героїчною працею... Сміливо ж, дорогі товариші, доваймо нашу скелю і йдімо віддати, може, останню послугу тій великій будові, яку ми ж самі будували – Українській державі!..».

До куреня записалося понад 200 юнаків. Їх зібрано у казармах Костянтинівського військового училища на Печерську, де студенти і гімназисти пройшли початкову військову підготовку. 14 (27) січня перша сотня Студентського куреня під командування старшини Андрія Омельченка (студента Українського народного університету) при-

була до Крут – залізничної станції поблизу Ніжина. Саме туди відступив український гарнізон у складі чотирьох сотень 1-ої Київської юнацької (юнкерської) школи ім. Б. Хмельницького під командуванням сотника Аверкія Гончаренка.

Днем раніше від цього гарнізону надійшло повідомлення, що до Бахмача наближається 6-тисячна більшовицька армія під проводом Михайла Муравйова, а у самому Бахмачі у будь-який час можуть повстати

*Володимир Ленін і Лев Троцький підписали маніфест із вимогами до українського уряду про безумовну та всебічну підтримку більшовиків в Україні. На відповідь давалося 48 годин. У разі відмови Рада народних комісарів попереджала, що вважатиме Центральну Раду в стані відкритої війни проти радянської влади.*

ще 2 000 робітників, тому захисникам негайно потрібна допомога. Її міг би надати тисячний загін Симона Петлюри, що на той час знаходився неподалік, але отримавши звістку про повстання на заводі «Арсенал» він вирушив на Київ.

Згодом сотник Гончаренко пригадавав: «У ніч з 26 на 27 січня я мав розмову по прямому дроту з Муравйовим. Його вимога у формі наказу звучала так: «Приготуйтеся к зустріччє победоносной Красной армии, пригтовить обед. Заблуждения юнкеров прощаю, а офицеров все равно расстреляю». Я відповів, що до зустрічі все готове».

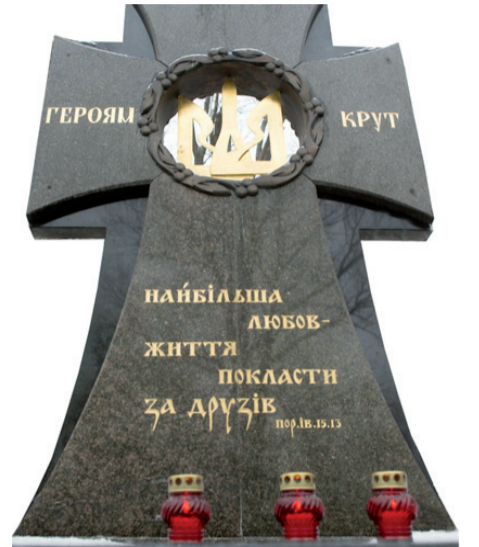
Співвідношення сил було разючим. 6-тисячній армії більшовиків, що складалася з добре озброєних червоногвардійців і балтійських матросів, які мали у своєму розпорядженні ще й артилерію та бронепоезд, протистояло близько 400 юнкерів (курсантів), 120 необстріляних студентів і 20 старшин (офіцерів). На озброєнні вони мали лише гвинтівки, 16 кулеметів і саморобний бронепоезд – гармату на залізничній платформі. Втім, зранку 16 (29) січня 1918 року юнаки прийняли бій. Окопи українських захисників тягнулися обабіч залізничного насипу на 3–4 кілометри, у той час як війська Муравйова вели наступ фронтом у понад 5 кілометрів.

Спершу оборонцям Крут вдалося відбити кілька атак ворога, але згодом гарматна батарея «червоних» пристрілялася до українських позицій. Під вечір виникла реальна загроза оточення, до того ж у наших хлопців почали закінчуватися набої. Відтак Аверкія Гончаренко віддав наказ забрати вбитих і поранених та відступити до ешелону, котрий чекав у кількох кілометрах від станції. Зруйнувавши за собою залізничну колію, вони відправилися до Києва і на станції Бобринь з'єдналися з Гайдамацьким кошем під командуванням Симона Петлюри.

Загальні втрати українського війська разом із пораненими, полоненими і зниклими безвісти склали до 250 вояків і 10 старшин. Визначити втрати «червоних» точно не можна, оскільки більшовики такої статистики не вели. Але вони, без сумніву, були значними. «Приблизно з Ніжина, зайнятого червоноар-

мійцями, два гімназисти і передали, що на Крутах у вчорашній бою залишилося до 300 забитих більшовиків», – згадував учасник бою, курсант Михайло Михайлик.

Особливої трагічності бою під Крутами надала одна обставина: чота (взвод) студентської сотні, відступаючи у сутінках, заблукала і потрапила у полон. 27 студентів і гімназистів були жорстоко закатовані, а потім розстріляні. Саме цих героїв перепоховали на Аскольдовій могилі у Києві 19 березня 1918 року. До жалобної процесії приєдналися тисячі містян і сам Голова Центральної Ради УНР Михайло Грушевський.



*Ще юнаки, ще майже діти,  
А навкруги і смерть, і кров.  
«На порох стерти, перебити!» –  
Іде на Київ Муравйов.  
Полків його не зупинити,  
Та рано тішається кати:  
Коли стають до зброї діти,  
Народ цей – не перемогти!*

Микола ЛУКІВ

## СЛІД РОБИТИ ВИСНОВКИ

Багато скептиків стосовно бою під Крутами ставлять питання: «А чи доцільними взагалі були ці жертви, адже і так було зрозуміло, що хлопці просто не встоять?». Але насправді зі стратегічної точки зору крутянці отримали переконливу перемогу. Вони виконали своє завдання. Наступ ворога було зупинено і здійснено організований відступ. Більшовицькі нападники втратили боєздатність на чотири дні. Вони мусили підтягнути нові сили, відремонтувати підірвані мости та залізничні колії, і лише після цього продовжувати свій наступ на Київ. Та й то: не так залізничним шляхом, як на реквізованих селянських возах, запряжених кіньми. І саме ця затримка ворога дала змогу українській делегації укласти Брест-Литовський мирний договір, який врятував молоду українську державність.

Але є й інший бік подвигу Героїв Крут. Він водночас є ще й символом невмілого стратегічного планування та популізму державних мужів України. Тому нині нам слід зробити висновки, чому невідповідні студенти віддавали задля своєї країни найдорожче – своє життя. У той час ті, хто був зобов'язаний боронити країну, насамперед політики, маючи значно більше можливостей, ніж прості студенти, не виконали свій обов'язок перед Вітчизною. ■



## ■ зірки на погоні

від 20 січня 2016 року №43-ос  
по Північному регіональному управлінню Державної прикордонної служби України  
**полковник**  
підполковнику ДЯКУ Леоніду Павловичу

від 25 січня 2016 року №50-ос  
по Національній академії Державної прикордонної служби України імені Богдана Хмельницького  
**підполковник**  
майору ВАВРІЧЕНУ Олексію Анатолійовичу

## ■ опитування

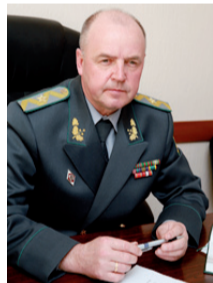
## Українці хочуть до ЄС

Згідно з оприлюдненими даними грудневого опитування Київського міжнародного інституту соціології, якби відбувся зараз референдум з питання, чи вступити Україні в ЄС, 53% жителів України проголосували б за, 23% – проти, решта – не визначилися або не брали б участі в голосуванні.

Яна ШЕВЧУК

Якби ті, хто не визначився, як голосувати, пішли на референдум щодо вступу в ЄС, участь у голосуванні взяли б близько

## ■ від щирого серця!



Керівництво, колеги та підлеглі щиро вітають заступника директора Департаменту персоналу – начальника управління по роботі з персоналом

Адміністрації Держприкордонслужби України генерал-майора КАЛЮЖНОГО Валерія Олександровича з Днем народження!

Ви присвятили себе формуванню етичного середовища діяльності персоналу, такому важливому на сучасному етапі розвитку Державної прикордонної служби України.

Бажаємо Вам здоров'я, добра та наснаги. Нехай щастить!

Родина Афанасьєвих, рідні та друзі вітають АФАНАСЬЄВА Сергія Миколайовича з 10-річчям служби в Академії Держприкордонслужби імені Б. Хмельницького.

Бажаємо йому міцного здоров'я, удачі, подальшого просування по службі, а також бути гарним прикладом для сина й суспільства!

Рада та актив громадської організації «Ветеран кордону» Одеського прикордонного загону щиро та сердечно вітають з 55-річчям старшого прапорщика запасу

по Південному регіональному управлінню Державної прикордонної служби України  
**капітан 2 рангу**  
підполковнику ЧУМАКУ Роману Володимировичу

від 26 січня 2016 року №53-ос  
ПРИСВОЇТИ ЧЕРГОВЕ ВІЙСЬКОВЕ ЗВАННЯ ДОСТРОКОВО:  
по Адміністрації Державної прикордонної служби України  
**полковник**  
підполковнику КОХАНУ Андрію Володимировичу  
Управління кадрового забезпечення АДПСУ



76% всіх, хто має право голосувати, і подані голоси розподілилися б таким чином: за вступ до ЄС – 70%, проти – 30%. Відповідаючи на запитання «Як ви вважаєте, за яким напрямком зовнішньої політики повинна йти Україна?», за приєднання до ЄС виступили 52% респондентів, за приєднання до Митного союзу – 14,6%. При цьому 21,3% не підтримали вступ ні в ЄС, ні в МС, а 12% опитаних вагалися з відповіддю.

КОЗЕЛА Олександра Васильовича, а також іменинників січня – підполковників запасу ГЕРАСИМОВА Миколу Віталійовича, КУДРЯШОВА В'ячеслава Петровича, капітанів запасу – ШОЙНЕГУ Олександра Фадєєвича, КОЖУХАРЯ Миколу Дмитровича, УДОДА Володимира Панасовича, старших прапорщиків запасу – ПУШКАРЯ Григорія Павловича, ЛЕОНОВА Петра Володимировича, БОБРА Василя Степановича, ВОВЧЕНКА Валерія Васильовича, ЗАЙЧУКА Петра Олександровича, ШЕЛЕСТА Анатолія Олександровича та ЧИЧЕЛЬНИЦЬКУ Наталію Володимирівну.

Бажаємо міцного здоров'я, сімейного благополуччя та мирного неба!

Від щирого серця з величезною любов'ю, найкращого у світі синопця і брата – старшого сержанта Донецького прикордонного загону ВПС «Ялта» СУПРУНА Віталія Олександровича вітаємо з Днем народження!

*Хай пливе щасливо твій життєвий човен  
І минає легко береги круті,  
І любові буде хай завжди він повен,  
Це найголовніше у людським житті!  
Нехай в душі завжди горять  
Іскринки радості й чекання,  
Нехай не знає серце зрад,  
А тільки радість і кохання!*

Мама, тато, брат Вова та дідусь

## ■ подія

## Концерт для «кіборгів»



В аеропорту «Бориспіль» відбулися заходи із вшанування подвигу героїв, які обороняли Донецький міжнародний аеропорт. До урочистостей долучилися також і прикордонники.

Людмила ТКАЧЕНКО

Запрошені захисники Донецького аеропорту, учасники АТО і пасажери терміналу «D» насолодилися виступом зведеного вій-

ськового оркестру Київського гарнізону під гаслом: «Герої не вмирають! Героям Слава!», який виконав музичні твори авторів Дмитра Бортнянського «Молнося за силу любові» та Бориса Школовського «Intra». Також зведений хор академічних ансамблів пісні і танцю Збройних Сил України, Національної гвардії України та Держприкордонслужби виконав твір Миколи Лисенка «Боже, Великий, Єдиний...».

Крім того, в рамках заходу відбулася презентація «Історичної платформи пам'яті», на якій було представлено монітор з Донецького аеропорту, врятований українськими захисниками під час запеклих боїв.

## ■ презентація

## Європа прочитає про злочини Росії в Україні

В Страсбурзі в період засідання парламентської асамблеї Ради Європи відбулася презентація видання «Книга злочинів Російської Федерації в Україні в 2014-2015 роках».

Ірина МАСТЕЛЬ

Подія була орієнтована на західних парламентарів, тож англійське видання поширяється серед депутатів ПАРС. У ньому містяться дані про анексію Криму, збитий рейс MH-17, обстріл Маріуполя, трагедію в Іловайську та інші епізоди війни, тортури, переслідування кримських татар тощо.

Окрім того, у книзі наведено карту тренувальних таборів для розвідувально-диверсійних груп в Україні та на території РФ, звідки, як стверджується, здійснювалася підготовка до численних вибухів в Одесі, Харкові та інших містах.

У презентації взяли участь українці, котрі приїхали для цього до Страсбургу, зокрема дві дівчинки з Донецької області. 10-річна Наталя Лафазан із Сартани, що поблизу Маріуполя, потрапила під обстріл російської артилерії. Її мати загинула, а дівчинка втратила ногу.

8-річна Таня Чорнобай потрапила під обстріл російськими «Градами» у Вуглегірську. У будинок сусідів, в якому вона ховалася, влучила ракета. Її друзі загинули, вона дістала множинні поранення і також лишилася без ноги.

Історії обох дівчат, серед інших, наведено у виданні.

## ■ оголошення

Адміністрація Державної прикордонної служби України повідомляє про намір провести будівництво житлових будинків для військовослужбовців Державної прикордонної служби України та дитячого дошкільного закладу на земельній ділянці військової частини 2428 Держприкордонслужби на вул. Народній, 54-а у Солом'янському районі м. Києва. Експлуатація даного об'єкту не становить екологічну небезпеку та не передбачає утворення небезпечних токсичних відходів. Будівлі призначені для проживання військовослужбовців Державної прикордонної служби України та членів їхніх сімей.

З приводу скарг і пропозицій звертатись у місячний термін до замовника будівництва – 1-го окремого відділу капітального будівництва Державної прикордонної служби України, вул. Ялтинська, 11, м. Київ, 02099, тел. 044-239-84-20.

Засновник:  
Адміністрація  
Державної  
прикордонної  
служби України

Видається  
з липня 1943 року

Прикордонник  
України

Свідоцтво про реєстрацію:  
КВ № 8071 (28.10.2003 р.)  
Передплатний індекс:  
**61023**

Головний редактор  
Костянтин ПЯСЄЦЬКИЙ

Заступник  
головного редактора  
Андрій ГЕРАСИМКІВ

Чергова по номеру  
Валентина ЛАЗАРЧУК

Тижневик надруковано у друкарні ТОВ «Мега-Поліграф»

Адреса: м. Київ, вул. М. Вовчка, 12/14. Тел.: 581-68-15

Замовлення: 45620  
Наклад: 5750 прим.

З питань розміщення реклами на шпальтах газети звертатись у відділ реклами та договірної роботи Інформагентства Держприкордонслужби України за тел.: (044) 566-43-30

Відповідальність за достовірність фактів, цитат, власних назв та інших відомостей несуть автори публікацій, а рекламної інформації – рекламодавець. Редакція не листується з читачами. Редакція може не поділяти точку зору автора. Рукописи не повертаються і не рецензуються. Редакція залишає за собою право редагувати матеріали. При використанні наших публікацій посилання на газету обов'язкове.

Наша адреса:  
02099, м. Київ,  
вул. Ялтинська, 11

Тел./факс:  
566-43-30 (багатоканальний)  
239-85-73, 239-85-77

E-mail: redactor@dpsu.gov.ua  
kordo@ukr.net